

Подписано электронной подписью:  
Вержицкий Данил Григорьевич  
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»  
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Кузбасский гуманитарно-педагогический институт  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего  
образования «Кемеровский государственный университет»  
*(Наименование филиала, где реализуется данная дисциплина)*

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ

Декан

Ларионова Т.В.

«04» апреля 2022 г.

### Рабочая программа дисциплины

Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по домашнему чтению на  
иностранном языке (китайский)

*Код, название дисциплины*

Направление подготовки

По направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя  
профилями подготовки)

*Код, название направления*

Направленность (профиль) подготовки

Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык  
(немецкий/французский/китайский язык)

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2022

## Оглавление

|                                                                                                                         |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1 Цель дисциплины .....                                                                                                 | 3 |
| 1.1 Формируемые компетенции .....                                                                                       | 3 |
| 1.2 Индикаторы достижения компетенций.....                                                                              | 3 |
| 1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине .....                                                                    | 4 |
| 2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации .....                        | 5 |
| 3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.....                                                                | 5 |
| 3.1 Учебно-тематический план .....                                                                                      | 5 |
| 3.2. Содержание занятий по видам учебной работы.....                                                                    | 6 |
| 4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации..... | 6 |
| 5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.....                                | 7 |
| 5.1 Учебная литература .....                                                                                            | 7 |
| 5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.....                                                   | 7 |
| 5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....                                   | 8 |
| 6 Иные сведения и (или) материалы.....                                                                                  | 8 |
| 6.1.Примерные темы письменных учебных работ .....                                                                       | 8 |

## 1 Цель дисциплины.

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформирована компетенция основной профессиональной образовательной программы

ПК-3

### 1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

| Наименование вида компетенции<br>(универсальная, общепрофессиональная, профессиональная) | Наименование категории (группы) компетенций                                                                                                                                                                                                                                  | Код и название компетенции                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| профессиональная                                                                         | Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в сфере начального общего, основного общего, среднего общего образования, в том числе с использованием образовательных технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся; | ПК-3. Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры |

### 1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

| Код и название компетенции                                                                                                                           | Индикаторы достижения компетенции по ОПОП                                                                                                                                               | Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-3. Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры | ПК 3.2 Применяет знания о специфике ценностей определенного лингвокультурного сообщества, обусловленной особенностями его истории и культуры, в процессе решения профессиональных задач | Б1.В.02Введение в языкознание<br>Б1.В.03Технология организации исследовательской и проектной деятельности по иностранному языку<br>Б1.В.06Введение в межкультурную коммуникацию<br>Б1.В.07Стилистика<br>Б1.В.ДВ.01.01Лингвострановедение Великобритании<br>Б1.В.ДВ.01.02Лингвострановедение США<br>Б1.В.ДВ.02.02Практикум по зарубежной литературе<br>Б2.В.01(П)Производственная практика. Профильная практика<br>Б3.02(Д)Выполнение и защита выпускной квалификационной работы<br>Б3.01(Г)Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена |

### 1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

| Код и название компетенции                                                                                                                           | Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной                                                                                                                          | Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-3. Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры | ПК 3.2 Применяет знания о специфике ценностей определенного лингвокультурного сообщества, обусловленной особенностями его истории и культуры, в процессе решения профессиональных задач | <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- литературные произведения, отражающие культурно-исторические ценности страны изучаемого языка, а также их национально-культурное своеобразие;</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать и сравнивать особенности литературных произведений, обусловленные историческим развитием и культурой страны изучаемого языка;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- приемами использования знаний о значимости литературных произведений в раскрытии культурного своеобразия страны изучаемого языка в процессе решения профессиональных задач языкового образования.</li> </ul> |

## 2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий.

### Формы промежуточной аттестации.

Таблица 4 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

| Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах                                                                           | Объём часов по формам обучения |      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------|-----|
|                                                                                                                                                              | ОФО                            | ОЗФО | ЗФО |
| 1 Общая трудоемкость дисциплины                                                                                                                              | 72                             |      |     |
| 2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)                                                                          |                                |      |     |
| Аудиторная работа (всего):                                                                                                                                   | 18                             |      |     |
| в том числе:                                                                                                                                                 |                                |      |     |
| лекции                                                                                                                                                       |                                |      |     |
| практические занятия, семинары                                                                                                                               | 18                             |      |     |
| практикумы                                                                                                                                                   |                                |      |     |
| лабораторные работы                                                                                                                                          |                                |      |     |
| в интерактивной форме                                                                                                                                        |                                |      |     |
| в электронной форме                                                                                                                                          |                                |      |     |
| Внеаудиторная работа (всего):                                                                                                                                |                                |      |     |
| в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем                                                                                              |                                |      |     |
| подготовка курсовой работы/контактная работа                                                                                                                 |                                |      |     |
| групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем) |                                |      |     |
| творческая работа (эссе)                                                                                                                                     |                                |      |     |
| 3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)                                                                                                                 | 54                             |      |     |
| 4 Промежуточная аттестация обучающегося - зачет (8 семестр)                                                                                                  |                                |      |     |

## 3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

### 3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

| № недели п/п | Разделы и темы дисциплины<br>по занятиям                                                                   | Общая<br>трудоёмкость<br>(час.) | Виды учебных занятий, включая<br>самостоятельную работу<br>обучающихся и трудоемкость (час.) |                     |                                               | Формы<br>текущего<br>контроля и<br>промежуточно<br>й аттестации<br>успеваемости |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|              |                                                                                                            |                                 | аудиторные<br>учебные занятия                                                                |                     | самостоятел<br>ьная работа<br>обучающихс<br>я |                                                                                 |
|              |                                                                                                            | всего                           | лекции                                                                                       | практич.<br>занятия |                                               |                                                                                 |
| Семестр 8    |                                                                                                            |                                 |                                                                                              |                     |                                               |                                                                                 |
| 1            | Основные этапы становления и развития<br>китайской литературы                                              | 8                               |                                                                                              | 2                   | 6                                             | УО                                                                              |
| 2            | Поэзия эпохи Хань                                                                                          | 8                               |                                                                                              | 2                   | 6                                             | УО                                                                              |
| 3            | Развитие литературы в эпоху «Шести<br>династий»                                                            | 8                               |                                                                                              | 2                   | 6                                             | УО                                                                              |
| 4            | «Высокая поэзия» эпохи Тан                                                                                 | 8                               |                                                                                              | 2                   | 6                                             | УО                                                                              |
| 5            | Литература эпохи Сун: развитие старых и<br>расцвет новых жанров (поэзия цы и<br>городская повесть хуабэнь) | 8                               |                                                                                              | 2                   | 6                                             | УО                                                                              |

|                       |                                                                                 |    |  |    |    |            |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----|--|----|----|------------|
| 6                     | Литература эпохи Юань: монголо-китайская интерференция и расцвет юаньской драмы | 8  |  | 2  | 6  | УО         |
| 7                     | Литература эпохи Мин: расцвет классического романа                              | 8  |  | 2  | 6  | УО         |
| 8                     | Литература эпохи Цин: «золотой век» социально-бытового романа                   | 8  |  | 2  | 6  | УО         |
| 9                     | «Движение 4 мая» и литературная революция в новом Китае                         | 8  |  | 2  | 6  | УО         |
| ИТОГО по семестру ... |                                                                                 | 72 |  | 18 | 54 | ТС-1, УО-3 |
| Всего:                |                                                                                 | 72 |  | 18 | 54 | 36         |

### 3.2. Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 6 – Содержание дисциплины

| № п/п                                  | Наименование раздела, темы дисциплины                                                                | Содержание темы                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Содержание практических занятий</i> |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                  |
| 1                                      | Основные этапы становления и развития китайской литературы                                           | Архаическая раннежоуская литература. Зрелая древнекитайская литература. Литература средневекового и имперского Китая. Литература республиканского Китая. Китайская литература после образования КНР.             |
| 2                                      | Поэзия эпохи Хань                                                                                    | Жанр прозопозитической оды фу 賦: Сыма Сянжу 司馬相如 и Бань Гу 班固. Придворные имитации народных песен юэфу 樂府. Стихотворения с пятисложной строкой.                                                                  |
| 3                                      | Развитие литературы в эпоху «Шести династий»                                                         | Художественная проза малой формы сяошо 小說: рассказы Гань Бао 干寶 и Лю Ицина 劉義慶. Литература в стиле парных построений пяньвэнь 駢文. Даосская житийная и алхимическая литература: Гэ Хун 葛洪.                        |
| 4                                      | «Высокая поэзия» эпохи Тан                                                                           | Расцвет новой поэтической формы цзинь ти ши: её разновидности. Особенности структуры и разновидности 'уставных стихов' люй ши 律詩: Ли Бо 李白, Ду Фу 杜甫, Бо Цзюйи 白居易, Ван Вэй 王維 и выдающиеся поэты танской эпохи. |
| 5                                      | Литература эпохи Сун: развитие старых и расцвет новых жанров (поэзия цы и городская повесть хуабэнь) | Сунская городская повесть хуабэнь 話本 на живом разговорном языке                                                                                                                                                  |
| 6                                      | Литература эпохи Юань: монголо-китайская интерференция и расцвет юаньской драмы                      | Историописание при юаньском дворе: истории Сун 宋史, Ляо 遼史, Цзинь 金史, «Тайная история монголов» 元朝秘史.                                                                                                             |
| 7                                      | Литература эпохи Мин: расцвет классического романа                                                   | Художественная проза малой формы: Фэн Мэнлун 馮夢龍 и Лин Мэнчу 凌濛初. Жанр «волшебных пьес» 傳奇戲曲.                                                                                                                    |
| 8                                      | Литература эпохи Цин: «золотой век» социально-бытового романа                                        | Художественная проза малой формы: «Чудесные истории Ляо Чжэя» 聊齋志異 Пу Сунлина 蒲松齡                                                                                                                                |
| 9                                      | «Движение 4 мая» и литературная революция в новом Китае                                              | Художественная проза на новом национальном языке гоюй 國語                                                                                                                                                         |

## 4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо

выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС).

| Учебная работа<br>(виды)                                                                                      | Сумма<br>баллов | Виды и результаты<br>учебной работы                                        | Оценка в аттестации                         | Баллы<br>(17 недель) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|
| <b>Семестр 8</b>                                                                                              |                 |                                                                            |                                             |                      |
| Текущая<br>учебная работа<br>в семестре<br>(Посещение<br>занятий по<br>расписанию и<br>выполнение<br>заданий) | <b>80%</b>      | Лекционные занятия<br>(конспект)<br>(18 занятий)                           | 1 балл - посещение 1 лекционного<br>занятия | 18%                  |
|                                                                                                               |                 | Доклад на<br>практическом<br>занятии, активное<br>обсуждение на<br>занятии | 10 баллов / доклад                          | 62%                  |
| <b>Итого по текущей работе в семестре</b>                                                                     |                 |                                                                            |                                             | <b>51 – 100 (%)</b>  |
| Промежуточная<br>аттестация<br>(зачет)                                                                        | <b>20%</b>      | Реферат                                                                    | 20 баллов                                   | 20%                  |

## 5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

### 5.1 Учебная литература

#### Основная учебная литература

##### А) основная учебная литература

1. Галустова, О.В. Зарубежная литература : учебное пособие / О.В. Галустова. – Москва : А-Приор, 2011. – 143 с. – (Конспект лекций. В помощь студенту). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=72700> (дата обращения: 17.01.2021). – ISBN 978-5-384-00437-0. – Текст : электронный.

2. Мандель, Б.Р. Всемирная литература: искусство слова Древней Греции, Рима, Востока и Азии : [16+] / Б.Р. Мандель. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 378 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241083> (дата обращения: 17.01.2021). – ISBN 978-5-4475-0436-6. – DOI 10.23681/241083. – Текст : электронный.

##### Б) дополнительная учебная литература

1. Литература древнего Востока. Иран, Индия, Китай (тексты). Авторы-сост. Ю. М. Алиханова, В. Б. Никитина, Л. Е. Померанцева. — М.: Изд-во МГУ, 1984. 352 с.

2. 鲁迅 中国小说史略, 北京, 1953. (Лу Синь. Краткая история китайской повествовательной прозы, Пекин, 1953.)

3. 中国文学史, 袁行霈主编, 北京, 2003. (История китайской литературы, под ред. Юань Синпэя, Пекин, 2003.) 中国文学史新著, 上海, 2007 (История китайской литературы в новом изложении, Шанхай, 2007).

### 5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>229</b> Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения занятий:<br>- занятий семинарского (практического) типа;<br>- групповых и индивидуальных консультаций;<br>- текущего контроля и промежуточной аттестации.<br><b>Специализированная (учебная) мебель:</b> доска меловая, столы, стулья. | 654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Оборудование:</b> <i>стационарное</i>- ноутбук, проектор, экран.</p> <p><b>Используемое программное обеспечение:</b><br/>MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по<br/>сублицензионному договору № 1212/KMP от<br/>12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно<br/>распространяемое ПО).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p> |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

### 5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

#### Перечень СПБД и ИСС по дисциплине

- 1 Портал «История всемирной литературы». Режим доступа: - <http://lit-prosv.niv.ru/lit-prosv/istoriya-francuzskoj-literatury-lgpsv/index.htm>
- 2 Фундаментальная электронная библиотека. ЭНИ "История всемирной литературы". Режим доступа: - <http://feb-web.ru/feb/ivl/default.asp>

### 6 Иные сведения и (или) материалы.

#### 6.1.Примерные темы письменных учебных работ

##### Зачет 8 семестр

Темы рефератов:

1. Эволюция китайского языка: архаический китайский язык, классический древнекитайский язык, среднекитайский язык, современный национальный язык путунхуа.
2. Эволюция поэтической формы в Китае с древнейших времён до наших дней.
3. Лаоцзы и Конфуций об отношении человека к природе.
4. Образ дракона в европейской и китайской мифологии.
5. Китайские народные сказки.
6. Поэтические жанры классической китайской литературы.
7. Влияние буддийских сюжетов и образов на китайскую литературу.
8. Эволюция традиционных китайских словарей и энциклопедий.
9. Художественная проза в Китае: жанры, формы, эволюция.
10. Переводы китайской классики на европейские языки.
11. Классический литературный язык вэньянь и живой разговорный язык байхуа.
12. Драматическое творчество в Китае: историческая перспектива и региональный аспект.

Составитель (и): Печенина Е.А., старший преподаватель

*(фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))*